



**КАФЕДРА ГУМАНІТАРНИХ І СОЦІАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН**

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
(обов'язкова навчальна дисципліна)

**ПРАКТИЧНИЙ КУРС ДРУГОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (НІМЕЦЬКА)**

Розробник:

**Савенкова Олена,**

старший викладач кафедри  
гуманітарних і соціальних дисциплін



|  |  |
|--|--|
| <b>Назва навчальної дисципліни</b>                         | <b>Практичний курс другої іноземної мови (німецька)</b><br>обов'язковий компонент ОПП  |
| <b>Назва структурного підрозділу</b>                       | кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін  |
| <b>Контактні дані розробників, залучених до викладання</b> | Викладач: <b>Савенкова Олена</b> , старший викладач кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін.<br>Контакти:<br>ауд. 458, навчальний корпус № 4<br>e-mail: <a href="mailto:olena.savenkova@pdaa.edu.ua">olena.savenkova@pdaa.edu.ua</a><br>сторінка викладача:<br><a href="https://www.pdaa.edu.ua/people/savenkova-olena-oleksandrivna">https://www.pdaa.edu.ua/people/savenkova-olena-oleksandrivna</a> |
| <b>Рівень вищої освіти</b>                                 | перший (бакалаврський) рівень вищої освіти   |
| <b>Спеціальність, спеціалізація</b>                        | 035 Філологія, 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська  |
| <b>Попередні умови для вивчення дисципліни</b>             | Відсутні   |

### **Заплановані результати навчання**

**Мета навчальної дисципліни:** формування у здобувачів вищої освіти мовних компетенцій, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ.

**Завдання навчальної дисципліни:** формувати у здобувачів вищої освіти комунікативні мовленнєві компетенції для забезпечення їхнього ефективного спілкування в професійному середовищі; сприяти формуванню у здобувачів вищої освіти здатності до самоосвіти, що надасть їм змогу продовжувати вивчати мову і після закінчення вищого навчального закладу; залучати здобувачів вищої освіти до таких академічних видів діяльності, які активізують і розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей; допомагати здобувачам вищої освіти у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість здобувачів вищої освіти як користувачів мови, а також позитивне ставлення до вивчення мови; досягти розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних і академічних ситуацій.

| Компетентності  |  | Програмні результати   |
|---|--|--|
| загальні  | фахові   |  |
| ЗК 6. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.<br>ЗК 9. Здатність працювати в команді та автономно.<br>ЗК 10. Здатність спілкуватися іноземною мовою.<br>ЗК 12. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. | ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.<br>ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення. | ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.<br>ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.<br>ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.<br>ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.<br>ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. |

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. |
|--|--|---|

### **Програма навчальної дисципліни**

#### **Тема 1. Знайомство.**

Форми вітання, прощання, вибачення. Моделі діалогів встановлення перших контактів. Особові данні. Кількісні числівники. Дієслова «sein» та «haben». Відмінювання дієслів в теперішньому часі. Порядок слів в простих розповідних та питальних реченнях.

#### **Тема 2. Предмети домашнього побуту.**

Опис предметів, що вживаються у домашньому господарстві. Артикль. Заперечення. Присвійні займенники.

#### **Тема 3. Їжа та напої.**

Звичний режим харчування. Замовлення та розрахунок у кафе/ресторані. Закупка продуктів харчування. Знахідний відмінок іменників. Відмінювання сильних дієслів у теперішньому часі. Модальне дієслово «möchten».

#### **Тема 4. Вільний час.**

Домовленість про зустріч. Календар заходів. Відпустка. Дні тижня, місяці. Порядкові числівники. Позначення часу. Дієслова з відокремлюваними префіксами. Модальні дієслова. Неозначені займенники.

#### **Тема 5. Житло.**

Опис будинку / квартири / кімнати. Меблі. Ринок нерухомості. Вказівні займенники. Правила проживання у багатоквартирних будинках.

#### **Тема 6. Здоров'я та хвороби.**

У лікаря. Надання порад. Наказовий спосіб дієслів. Минулий час Perfekt.

#### **Тема 7. Повсякдення.**

Розпорядок дня. Минулий час Perfekt. Відмінювання особових займенників.

#### **Тема 8. Орієнтація у місті.**

Дані про місцезнаходження. Опис напрямку руху. Екскурсія по місту. Прийменники з Dativ та Akkusativ.

#### **Тема 9. Свята та подарунки.**

Висловлювання побажань. Ідеї щодо подарунків. Листівки-запрошення. Давальний відмінок. Вказівні займенники в знахідному відмінку. Ступені порівняння прикметників та прислівників.

#### **Тема 10. Німецька мова та культура.**

Географічні дані Німеччини. Визначні пам'ятки. Видатні люди Німеччини.

#### **Тема 11. Зовнішній вигляд та внутрішній світ людини.**

Зовнішній вигляд. Одяг. Особистість. Риси характеру. Відмінювання прикметників.

#### **Тема 12. Система освіти в Німеччині. Вибір професії.**

Система освіти в Німеччині. Вибір професії. Задоволеність та незадоволеність професією. Причини. Професійні шанси на ринку праці. Пошук місця роботи. Минулий час Präteritum. Складнопідрядні речення. Типи підрядних речень.

#### **Тема 13. Розваги і телебачення.**

Кіно. Телебачення. Програма телепередач. Театр. Вуличне мистецтво. Зворотні дієслова. Керування дієслів. Займенникові прислівники. Умовний спосіб Konjunktiv II.

#### **Тема 14. Промисловість.**

Виробництво автомобілів. Професії навколо авто. У автомайстерні. Робота по змінах: переваги та недоліки. Ступені порівняння прикметників. Пасивний стан дієслів.

#### **Тема 15. Родина. Міжособистісні стосунки.**

Родина. Проблеми у шлюбі. Батьки та діти. Сучасні форми та методи виховання. Підрядні речення. Інфінітивні звороти.

#### **Тема 16. Природа та навколишнє середовище.**

Типи ландшафтів. Погода. Географія Німеччини. Охорона навколишнього середовища. Проблема сміття. Відносні займенники. Підрядні означальні речення.

#### **Тема 17. Німці за кордоном. Іноземці у Німеччині.**

Підготовка до відпустки. Події та переживання під час відпустки. Робота за кордоном. Місцеві мешканці про іноземців. Емігранти. Дієслово lassen. Інфінітивний зворот з um...zu. Підрядні речення мети (damit).

#### **Тема 18. Новини. Політика. Історія.**

Новини у засобах масової інформації. Політичний устрій Німеччини. Історія Німеччини. Возз'єднання Німеччини. Прийменники (повторення та розширення знань).

#### **Тема 19. Життя людей похилого віку.**

Повсякдення людей похилого віку. Проблеми людей похилого віку. Молодь та люди похилого віку під одним дахом. Будинки пристарілих. Зворотні дієслова (повторення). Взаємні займенники.

#### **Тема 20. Книги у нашому житті.**

Роль книжок у нашому житті. Літературні жанри. Моя перша книга. Моя улюблена книга. Римування.

#### **Тема 21. Вітальні ритуали.**

Жести та ритуали привітання у різних країнах світу. Найпоширеніші дівочі та хлоп'ячі імена у Німеччині та в Україні. Значення імен. Зворотні та взаємні займенники (повторення).

#### **Тема 22. Населенні пункти.**

Облаштування та опис будинків, квартир, міст та містечок. Проживання у місті та в сільській місцевості, переваги та недоліки. Умовний спосіб Konjunktiv II. Відмінювання прикметників. Пасивний стан з модальними дієсловами.

#### **Тема 23. Здоровий спосіб життя.**

Сучасні тенденції формування культури здорового способу життя. Спорт. Види спорту. Екстремальні види спорту. Харчування. Прийменники, що вживаються із часовими даними. Умовний спосіб Konjunktiv II.

#### **Тема 24. Психічне здоров'я.**

Стрес у повсякденному житті. Причини стресу та шляхи його подолання. Поради щодо попередження конфліктних ситуацій та виходу із них. Наказовий спосіб дієслів. Умовний спосіб дієслів.

#### **Тема 25. Неперервна освіта. Робота перекладача.**

Досвід навчання. Обмін досвідом. Самовиховання і саморозвиток. Основні риси гарного перекладача. Труднощі роботи перекладача та шляхи їх подолання. Складнопідрядні речення. Інфінітивні звороти. Partizip I та Partizip II.

### **Труломісткість**

Загальна кількість годин – 840.

Кількість кредитів – 28.

Форма семестрового контролю – залік, екзамен.

### **Політика оцінювання**

**1. Академічна доброчесність:** Здобувач вищої освіти повинен дотримуватись Кодексу академічної доброчесності та Кодексу про етику викладача та здобувача вищої освіти Полтавської державної аграрної академії. Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

## 2. Система оцінювання

### Критерії успішного опанування програмних результатів навчання

| Програмні результати навчання  | Відсоток у підсумковій оцінці з навчальної дисципліни, % | Максимальна кількість балів | Мінімальний пороговий рівень оцінок, балів | Форми оцінювання результатів навчання  |
|--|--|-----------------------------|--|--|
| тесту ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.  | 15   | 15                          | 10   | Виконання тесту, виконання завдань самостійної роботи, співбесіда за темою, проєкта робота, екзамен. |
| ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.  | 15   | 15                          | 10   |  |
| ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.   | 15   | 15                          | 9  |  |
| ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.  | 20   | 20                          | 12   |  |
| ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.  | 15   | 15                          | 7  |  |
| ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. | 20   | 20                          | 12   |  |
| <b>Разом</b>   | <b>100</b>   | <b>100</b>                  | <b>60</b>                                  |  |

**Схема нарахування балів з навчальної дисципліни  
(035ФЛОЛ\_бд\_2021)**

| Назва теми   | Форми контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти |                                      |                     |                 |           | Разом      |
|--|---|--------------------------------------|---------------------|-----------------|-----------|------------|
|  | Виконання тесту   | Виконання завдань самостійної роботи | Співбесіда за темою | Проектна робота | Екзамен   |            |
| <i>1 курс</i>  |   |                                      |                     |                 |           |            |
| Тема 1. Знайомство.                                  | 10  | 10                                   | 6                   | -               | -         | 26         |
| Тема 2. Предмети домашнього побуту.                  | 10  | 10                                   | 6                   | -               | -         | 26         |
| Тема 3. Їжа та напої.                                | 10  | 10                                   | 8                   | 20              | -         | 48         |
| <b>Разом</b>   | <b>30</b>   | <b>30</b>                            | <b>20</b>           | <b>20</b>       | <b>-</b>  | <b>100</b> |
| <b>Залік</b>   |   |                                      |                     |                 |           |            |
| Тема 4. Вільний час.                                 | 6   | 6                                    | 6                   | -               | -         | 18         |
| Тема 5. Житло.                                       | 6   | 6                                    | 6                   | 20              | -         | 38         |
| Тема 6. Здоров'я та хвороби.                         | 8   | 8                                    | 8                   | -               | -         | 24         |
| <b>Екзамен</b>                                       |   |                                      |                     |                 | 20        | 20         |
| <b>Разом</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b>                            | <b>20</b>           | <b>20</b>       | <b>20</b> | <b>100</b> |
| <i>2 курс</i>  |   |                                      |                     |                 |           |            |
| Тема 7. Повсякдення.                                 | 5   | 5                                    | 6                   | -               | -         | 15         |
| Тема 8. Орієнтація у місті.                          | 5   | 5                                    | 6                   | 20              | -         | 35         |
| Тема 9. Свята та подарунки.                          | 5   | 5                                    | 4                   | -               | -         | 15         |
| Тема 10. Німецька мова та культура.                  | 5   | 5                                    | 4                   | -               | -         | 15         |
| <b>Екзамен</b>                                       |   |                                      |                     |                 | 20        | 20         |
| <b>Разом</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b>                            | <b>20</b>           | <b>20</b>       | <b>20</b> | <b>100</b> |
| Тема 11. Зовнішній вигляд та внутрішній світ людини. | 5   | 5                                    | 6                   | -               | -         | 15         |
| Тема 12. Система освіти в Німеччині. Вибір професії. | 5   | 5                                    | 4                   | -               | -         | 15         |
| Тема 13. Розваги і телебачення.                      | 5   | 5                                    | 4                   | -               | -         | 15         |
| Тема 14. Промисловість.                              | 5   | 5                                    | 6                   | 20              | -         | 35         |
| <b>Екзамен</b>                                       |   |                                      |                     |                 | 20        | 20         |
| <b>Разом</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b>                            | <b>20</b>           | <b>20</b>       | <b>20</b> | <b>100</b> |
| <i>3 курс</i>  |   |                                      |                     |                 |           |            |
| Тема 15. Родина. Міжособистісні стосунки.            | 6   | 6                                    | 6                   | -               | -         | 18         |
| Тема 16. Природа та навколишнє середовище.           | 8   | 8                                    | 8                   | 20              | -         | 44         |
| Тема 17. Німці за кордоном. Іноземці у Німеччині.    | 6   | 6                                    | 6                   | -               | -         | 18         |
| <b>Екзамен</b>                                       |   |                                      |                     |                 | 20        | 20         |
| <b>Разом</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b>                            | <b>20</b>           | <b>20</b>       | <b>20</b> | <b>100</b> |
| Тема 18. Новини. Політика. Історія.                  | 5   | 5                                    | 6                   | 20              | -         | 35         |
| Тема 19. Життя людей похилого віку.                  | 5   | 5                                    | 4                   | -               | -         | 15         |
| Тема 20. Книги у нашому житті.                       | 5   | 5                                    | 6                   | -               | -         | 15         |
| Тема 21. Вітальні ритуали.                           | 5   | 5                                    | 4                   | -               | -         | 15         |
| <b>Екзамен</b>                                       |   |                                      |                     |                 | 20        | 20         |
| <b>Разом</b>   | <b>20</b>   | <b>20</b>                            | <b>20</b>           | <b>20</b>       | <b>20</b> | <b>100</b> |
| <i>4 курс</i>  |   |                                      |                     |                 |           |            |
| Тема 22. Населенні пункти.                           | 5   | 5                                    | 4                   | -               | -         | 15         |
| Тема 23. Здоровий спосіб життя.                      | 5   | 5                                    | 6                   | 20              | -         | 35         |



| 4 курс  |           |           |           |           |           |            |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Тема 22. Населенні пункти.                      | 20        | 6         | 6         | -         | -         | 15         |
| Тема 23. Здоровий спосіб життя.                 |           | 6         | 6         | -         | -         | 15         |
| Тема 24. Психічне здоров'я.                     |           | 4         | 4         | -         | -         | 15         |
| Тема 25. Неперервна освіта. Робота перекладача. |           | 4         | 4         | -         | -         | 15         |
| Індивідуальне завдання                          | -         | -         | -         | 20        | -         | 20         |
| <b>Екзамен</b>                                  |           |           |           |           | 20        | 20         |
| <b>Разом</b>                                    | <b>20</b> | <b>20</b> | <b>20</b> | <b>20</b> | <b>20</b> | <b>100</b> |

### Рекомендовані джерела інформації

#### Основні

- Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Mechthild Gerdes, Jutta Müller, Helmut Müller Themen aktuell 1: Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2007. 159 S.
- Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus, Uthild Schütze-Nöhmke Themen aktuell 1: Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2007. 200 S.
- Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller, Helmut Müller. Themen aktuell 2: Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2010. 162 S.
- Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller. Themen aktuell 2: Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2009. 154 S.
- Michaela Perlmann-Balme, Andreas Tomaszewski, Dörte Weers. Themen aktuell 3. Zertifikatsband: Kursbuch. Hueber Verlag, 2011. 169 S.
- Michaela Perlmann-Balme, Andreas Tomaszewski, Dörte Weers. Themen aktuell 3. Zertifikatsband: Arbeitsbuch. Hueber Verlag, 2011. 183 S.
- Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Theo Scherling. Berliner Platz neu 2. Berlin und München: Langenscheidt, 2010. 256 S.
- Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Theo Scherling. Berliner Platz neu 2. Berlin und München: Langenscheidt, 2010. 256 S.
- Susan Kaufmann, Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Paul Rusch, Theo Scherling, Ralf Sonntag. Berliner Platz neu 3. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2017. 296 S.
- Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A1+. Leipzig: Schubert-Verlag, 2010. 240 S.
- Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A2+. Leipzig: Schubert-Verlag, 2012. 270 S.

#### Допоміжні

- Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Киев: ИП Логос, 2003. Т.1. 480 с.
- Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Киев: ИП Логос, 2003. Т.2. 512 с.
- Постнікова О. М. Німецька мова. Розмовні теми: книга 1. К.: А.С.К., 2001. 400 с.
- Постнікова О. М. Німецька мова. Розмовні теми: книга 2. К.: А.С.К., 2001. 400 с.
- Dreyer, Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Die Gelbe aktuell. Ismaning: Hueber Verlag, 2013. 395 S.
- Hermann Funk, Christina Kuhn, Silke Demme, Britta Winzer. Studio D B1: Kurs- und Übungsbuch mit Zertifikatstraining. Berlin: Cornelsen Verlag, 2007. 265 S.
- Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann. Schritte international 1: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2006. 171 S.
- Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann. Schritte international 2: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2006. 171 S.
- Silke Hilpert, Franz Specht, Daniela Wagner, Monika Reimann, Andreas Tomaszewski. Schritte international 3: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2010. 135 S.
- Silke Hilpert, Marion Kerner, Franz Specht, Daniela Wagner, Dörte Weers, Monika Reimann, Andreas Tomaszewski. Schritte international 4: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2010. 147 S.

11. Silke Hilpert, Marion Kerner, Jutte Orth-Chambah, Anja Schümann, Franz Specht, Barbara Gottstein-Schramm, Isabel Krämer-Kienle, Monika Reimann. Schritte international 5: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2009. 168 S.

#### **Інформаційні ресурси мережі Інтернет**

1. <https://www.multitran.com>
2. <https://www.lingvo.ru/multi/>